Buriaad-Mongoliin YNEN

1933 onii Apreeli 14 nii ødør

№ 86 (943)

Zakika yne:
Sara byriin 2 tøk. 50 mengø
3 sariin 7 tøk. 50 m. 6 sariin
15 tøk. 12 sariin 30 tøk. Dugaar
nezeediin yne 10 mengø.

„B-M YNENII" KOROONII AADRIS:
Верхнеудинск, ... №№ телефонов: редактора—344, секретаря—323.

Kolkooziin udaarnig bysgyiçuud jarin aa.

Tyylen jabsan kolkoozçod ba kolkoozuudiin zişeegi øøri ingøø kolkoozdo şilzyylkiigi çarmaikab.

M-lberiin aimagiin Zaganii somonii „Şine Azal" geze kødøønii aza akuin arteeliin gabşagai kolkoozçon ekener Namsalmaa Semionovaa gegçiin jarikani.

Bi 929 ondo arteelida oroosomb. Arteelida orosoor odoo kyrtee yrgelze mal azalda kedelmeriinøb. Kolkooz bolood baikada, yeitei, dunda çadaltai bidende, ençiin azaltai baisanaas ilyy deer geze sanankaib. Jub gebel kantaraad azalaa kiize baikada, kødølmeri tyrgen, kilbarkan bytedeg urida bidende yzegdee sanadaa ygei maşinanuudiigi abça azalaa saizaruulka ba bolboson josoor jabuulka argatai bolsonbabamdi. Manai arteeli odoo yjedeplyyg, tariaa kajaka, kadaka, øbşø cabçaka, tarmaka, syy belek maşinanuudtai bolood baina. Ømçiin azaltai baikadaa iime maşinaar azalaa kiideg bokobdi geze sanakaç arga ygeisem. Gadana manai arteeli bol alaiingaa emøne gyicedkeke ujaganuudaa cøm dyyrgeed baina. Yilgerelebel; tariaabeledkelde 33 ceetnir tariaa tuşaaza tesebøe dekaabriin 1 de dyyrgeesemdi.

Kabariin tariigada beledken bainadi. Tariigada jabaka maşina zebsegyyd manai gyiced zasagdaad yrbenii ba mønkelølgiin zasa byrinesen cugluulagdaza, soortolojdood, tariigada jabaka kojor yrgelziin brigaada togtoogdozo, una ba kødølmerilke gazaruudaa tuuaza abaad baina.

Arteeli bolzo kamtarsanaas kolso malliin manai too tolgoi olosorozo baina. Odoo yker manai maşa targan. Koni øskøbøriin tavaaiin feermetei boloosomdi. Enyynde manai 350 konin bii. Odoo konin manai kamuuraza, muu baina, Koninii manai tel kamuugiin gemeer ykee. Zyyn aimagiin kolkoozçon buriaadiin ømçødøø mal øskøbørilezø baika erketei bolkiin tula namiin TK ba SSSR-iin AKZ iin togtool manai kolkoozçodiin dunda nebteryylegdesen baina. Odoo yjede manai kolkoozçod bol ømçødøø aduusa maltai bolkiigi çarmaln oroldono.

Ene yjede bide kolkoozçod bol øøriingøø erteeliigi emkidkelge aza akuin talaar bekizyyikiin teløø oroldozo, azalaa sainaar emkidkekiin teløø temeceze bainamdi. Azaliin zuram cakilga emdeze baisan 3 loodoriuudiigi sajakan ceberleze kolkoozoos gargasan bainamdi.

Bi urida ygeitei çıdaltai, kyn tula araikan ligeze, tiigeze, bajaçuudiin ømøne niuragaa bykiize ami kooloigoo tezeeze suudagsambi. Mønøø kolkoozdo orood baikadaa, minii baidal ton ondoo boloo. Idee kool ba ømøsøkø kubcasaar jadamar ygei boloob. Bølø dotoroo 5kymdi. 2 købyyd manai albanda jabadag. Gertee bi azal kiize çadakaa bolison 2 køgşødøør bainam. 1932 ondo gabşagai kødølmeriiee 311 azalta ødørtei boloosomdi.

Manai arteelida olzo kubaakada azalta ødørte 4,209 kilograam tariaan ba 1 tøk. 35 møng. kyrteze kamta 1252 kilograam tariaa 400 tøk, møngø abaab. Gadana ene meteer baidalaa saizaruulkaas gadana, bi odoo 43 nasatai bolboç, yseg biçeg medekiigi çarmaiza kotonii surguulida jabaza bainab

Kolkoozçon gabşagaiçuudiin kuralaas bucakadaa, manai respyylike dotorki tyryylen jabasan kolkoozuudiin erkim zişeenyydiigi øøriingøø kolkoozdo nebteryylkiigi çarmaikab.



Nøk. Semionovaa

...lkooziin idebkiteniigi medeke kømyyzyylke

...lga niite deere ekilzel.
...kabar bol bidende ton ørøø ...yke kolboonii kolkoozçod-...liguudiin ankadugaar kura-... teleelegçed øøsediingøø ...a biçegte biçe-zei. Ene ... bol kødøønii na-...yryyd ba komuniistanuudta ...rø. Ene bol tedeende ke-... odoogiin baidaliigi ker zer-...en tanisaniigi ba kolkoozuu-...ekizyylke øøsediingøø kari-...iigi medeseniigi şalgaka ty-... ynen şalgalta bolzo øgønø. ...oozlin baiguulaltiin teløø ...ri komuniistanuudiin kari-...iigi medeke jabadal bol nam ...kim kolkoozçodoos şalgag-... idebkiteniigi kødøønii nam ...nsomoolun yyr bykeniigi ...ni negedkeze — ene bol zo-...şiidkekiin tula byke kyşyyr-...iigi keregleke gesen uçartai. ...ovlig bol øøriingøø kødøl-...namda bejee ynen øgøsen ...te, nam ygeiçyydte tulguur ...o, Bolşovligiin kyce olko ...a ygei eke yndese bol tyy-...a niitetei salaşa ygei bari-...baisan jabadal yrgelze bai-...alçadiin tyryyn jabagçadiigi ...ıe oirtuulza çadaka baisa-...dozol.

... yndese, şine ba şine gai-... bol bidende øçøø ton ekin ... Kødølmeriçøn tariaaçanii ...eride øçøø kabaaduulagdaa ...ne sloi bol manai, ton nai-...ekeel ba sojuuzniguud møn. ...ool dakin ba basa dakin ...amiin kødølmeride ba so-...dyrşelde nam ygeiçyydte ...a ba nam ygei kødølmeri-... tariaaçanda ulam zoriigtoi-...andaka josotoibdi geze V. ...in kelesen baina.

...bolşoviigiin udaridaka jo-...anai kødøønii yyryyd olon-...nartadag baina. Nøk. Staa-...l, kolkooziin kødølgøønii ...ere alkam ekilkede, kol-... baiguulaltiin byke zoril-...gcakan komuniistanuudiin ...şiidkeke geze oroldoko ja-...ndeseeree boruu geze zaa-... Møn enyyn tukai byke ...iin kokoozçod'udaniguudiin ...eere kelezei.

... bolşoviguud bol kerbee ...ei kødølmeriçøn ba tariaa-...egeliigi namiin zygte dailan ...adaa ygei bol odoo bai-...yltanuud tula juu eregdeke ...be? Enyynii tula eregdeke ...inkid bol nam ygeiçyydee ...o ygei, øøsediingøø namiin ...la niuugdaka ygei, namiin-...lingøø namiinbaidalaar bu-... ygei, nam ygeiçyydiin ygii-...sko, naminkid bol gagca-...m ygeiçyydiigi surgaka bi-... tedenees øøsedee surgaaii ...regtei",

...aruulka tugiigi gagsakan ...i bolşoviguud ergøn jaba-... karin tariaaçanii dundaas ... garsan keden arbaad ... kolkooziin kereglgi emki-... ba nebteryylegçed ergøn-...i josotoi.

... ene ilaltiigi bekizyylke ...oziin şine idebkiteniigi ...okiin teløø kamigaa byken ...dølmerilene ygei, karin ...ne kaimuulnd bol olon-...ne jikeken kyciigi keregle-...i baina.

...in namiin emkniyydiin ...udta kolkooziin idebkitenii ...ibuulsan kødølmeriigi døø-...eere toolon medersen ene ...riigi cegnee ygei zarim ...i boruugaan zaasan jabadalnud olonkidoo uçardag bolboç, kolkooziin idebkiteniigi bolşoviigiin josoor emkilke jabadal øçøø jørønkiidøø ekilee ygei baina.

Odoo bol erkimyyd kolkoozçodtoi kødølmerilkø erki baidal kezeedeeç orobol ilyy beledkegdezei.

Tyyke bol jamar dolon miiliin alkamaar kødølønøøb! Urida talkaas usanda oroson kaden milioon ygeiteiner kolkoozuudta kangaltiigi tullaza, dunda çadaltanii kemzeede kyrebe. Byke kolkoozçodiigi çangalçadaltai bolgoko geze namiin tabisan oiriin zoriigo baina. Kolkoozçon udaarniguudiin kural deere n. Staalinii øgøsen ene loozon bol namiigi toiruulza niitiigi ulam nigtaar emkidkeke. Kamtaraulka keregte bejee şuud øgøsen, çadabaritanl kolkoozçodiin zerge oloçorozo baina.

„Idebkitende abka kyn ygei" geze medyylke gaikaltai kynyyd baika juma. „Kaduur ba Balta" geze kolkooziin (Ara kavkaaz) komuniistanuud idebketeniigi olono ygei. Gedeç, kolkoozdoni kagasani uridiin partizaanguud juma, „Kaduur ba Balta" kolkooziin gabşagai Kopilooviin yge jamar janzaar sonosogdonob:

—Bii bol katuukan baidaliigi daban øngørezei, batarazgçalsan, cagaantantai temecezei. kolkoozdo erkim oroson be. Bide uridiin kolkoozçodiigi sonosodog ygeideni nadada uidkartai baina.

Idebkiten bii baibaç Ara kavkaas' Ykraina, Doodo-Voolgo geke zergiin kizagaariin olon yyryyd idebkiteniigi mededeg ygei, tedentei kødølmerilkiigi zogsoson ba olonkidoo tyyniigi ygei bolgoson baina. Kolkooziin idebketendei kedølmerilkiigi oportuniis josoor cegneke ygei, tyyniigi emkilke çadabari ygei jabadaluud bol-kedøønii olonki yyryyd ba raikomuudta baina.

Gazar tariaalan, deere brigaad deere baisan udaarniguud, mølgig zebøør karaza ilgarsan gabşagaiç uudiigi kolkooziin bajaliigi daisadaas narinaar kamagaalagçadiigi yyr bol tyryyçiin eelzeende karaka ba medeke „josotoi. Ene bol kolkooziin idebkitenii olko rezeerbe møn. Edeniigi itegeke atmonsfeer toiroko, emkidkeiin çadabariigi debzyylke jabadala tuskai, erdemee deeşelyylkede erke baidaliigi olgoko josotoi. Kolkoozuudiigi emkidkegçediigi edenees busad kaanaas abka be!

Uçar iimees kolkooziin idebketende keniigi kabaaduulkani ile gebeç, „kolkooziin nøkødte. toologdøkiin neremze dooro niudargaçuud, uridiin cagaantan ba butacokigdoson angiin busad ylegdelyyd şurgan orono. Kødøø nutaguudta idebketeniigi şilen abka jabadaldaj joson tedyigeer kandana, „yyrge tuşaaliin" josoor toolodog, dairaldaka tedyigeereni idebkitende toolodog baina. Azaliin olon ødørtenligi idebketende toolodog ygei, karin cuglga kuraluud deere bygedees ilyy kaşkaragçadiigi toolono. Loodornuud niudargaçuudiigi ajadan dagagçad idebketende kubaagdadag baina. Zarim yyryyd bol yiledberiin udaarniguudiin sanal duraskaliigi mederemzede abadag ygei, tedenertei zøbşøøn kelelsedeg ygei, zakiralta ba kooson kaşkaralta engørønø.

Nam ygei idebkitenii dunda ekener jike eçøøn baina. Odoo ekeneriin azaliigi kolkoozdo kereglekе jabadal ulam jikedeze baisan ba ekener kolkoozçodoos yiledberiigi emkidkegçe gaikaltai çadabaritan debzeze baina. Yyryyd bol ene bykiigi daruu zasaka byri, kereneni ton uragçatai jabaka baina.

Ene talaar MTS iin ulas teriin keltesyydte jikeken kariuucalga kylieegdene.

Ulas teriin keltesyyd kolkoozçontoi bejiin baricaa kiike, kolkoozuudiin aza baidaliigi genzegyigeer medeke jabadaluudta zişee yzyylke josotoi. Yyryyd ba komuniistanuudta—idebkitenii toonii koinoos nømnøka bişe, kolkooziin teløø temecelde şalgagdasan kynyydiigi olon abka ba kolkooziin idebkitendenii zergede niudargaçuudiigi ajadan dagagçadaas şurgan orozo, tyyniigi dotoroosoni butargaka gesen oroldolgiigi şuud ileryylke geze dakin basa dakin sanuulka keregtei baina.

kolkooziin idebkiteniigi surtaliin talaar zebsegleke çukala. Tyynde azakuin ulas teriin sloozno baidaltai tanilcan şodolokiin jabadalda tuslamza yzyylke keregtei, tus negen rajoonii, kolkooziin todorkoi erki baidal deere basan niudargaçuudiin zesen byriin yys, kelgiigi tanikadani tuslaka josotoi.

Kolkooziin idebkitentei øder byriin kødølmeriigi josoçolon tabisan yyr bol tariigiigi byteemzetei engørgeke japadaligi kangaza çadaka. Enyygeer (idebkiteneer) damzuulza busad kolkoozçod niitede emkidkeke, udaridaka jabadaliigi yzyylze çadaka baina.

Kolkooziin yrgelziin brigaada—kolkooziin azakuin' gol salbari møn, ene bol tariigiigi şiidkene, Ende bol kolkooziin yiledberiin baidaliin sudasa cokiko, ende yiledberiin zydkemze emkilegden bii boldog, yyskel ba dutuu zyilyyd iieredeg baina. Basa ende kolkoozçodiin ulas teriin aza baidal engørønø. Iime tula kolkooziin yyr bol øøriingøø udaridalgiigi doodo salbari bolko—brigaadada oirtuulza, brigaadiin olon abaza, tedentei kødølmeri jabuulka josotoi.

Kolkooziin idebkitentei kødølmerilkedøø kampaaniin josoor engørgøkø, kooson şuuglaanuudaas kizaarlaka keregtei. Jamar negen eezleete kampaaniin emøne jamar negen kural juu „agrokongreesiigi" engørgeed caaşadaa kødølmerini basa dakin zogsono. Idebkiteniigi kamtiin kural deere sungaka meteer idebkiteniigi emkidkeke ynen baidaltai zokilduulka ygei, kooson majaguudaas kizaarlaka keregtei. Kolkooziin idebkiteniigi kødøødø baisan emkinyydj yyr, namiin gryype, kolkooziin pravleeni soveediigi toiruulza negedekeni kamtaruulka josotoi. Tariigiin kapaaniin yjede, kolkooziin idebkitenei jabuulka kødølmeriigi kolkooziin tariigiin deere gargaka josotoi.

Idebkitentei kødølmerileke majag bajan ba olon janziin baina. Erkim yyryyd ba rajoonuud bol idebkiteniigi namiin gryypiin cuglaanda uridag juu brigaada deere namiin emkidkegçetei kamta ulas teriin asuudaliigi kelelcen tanilcagaa baidag. Møn idebkitende tariigada beledkeke ba daabarinuudiigi ba nebteriilen kødølmeriigi jabuulka daabari øgødøg baina.

Brigaadiin ba kolkooziin yiledberiin zøbløønii nileed ygei bajalig, ynetei turşalga bii bolzoi. Tere bol arteeliin azakuin ynen surguuli møn. Ende sain sedkelees zydken jabagça kolkoozniguudiin turşalgiigi, kolkooziin pooliin oroldogçod, narizuulagçadiin ba busadiin turşalgiigi kelelcen zøbşøkø ba kereglekiin ergøn zam baina.

Kolkooziin gazar tariaalane deere debzeze bykii yiledberiin debzelte bol kommuniistanuud kolkooziin idebkiteniigi medeke ba kedentei kødølmerileke byri ulam ergeden delgerene. Byke kolkoozçon-udaarniguudiin nilee ygei ankadugaar kuraliin, erkim urgaciin udaarniguud bolko geze sonoskoson uriaa bol keregtei jikeken kødølmeriigi edørøes ekilen kolkooziin niitiin yysykeliin jikeken kødølmeriigi ekle ba josotoi.

Manai namiin zergiigi bekizyylze kolkooziin idebkitende tulguur bolgozo gol temecel—kojor dugaar socialiç taban ziliin ankadugaar jiliin kabarai byteemzitei ba ilaltaigaar engørgeke jabadaliigi kangakabdi.

(„Tereiin praavdaas).

Teløølegçø Garmiin Çeremkoovo rajoonii kolkoozçodoos kabariin tariigiin çanarai talaar gartaka ygeigee medyyine

Buriaad-oronii udaarniguudiin Zyyn Sibiiri kizaariin kolkoosçod udaarniguudiin kural deere Çeremkooviikidoor batalasan sociaiis meriiceenii kelceegiigi saişaanab.

Manai „Jerbaanoviin neremzete kolkooz bol yrisenii zasiigi 100% øøriingøø oroosoor byrin kangaza şinilce, jaarica, ovioos gurban yndesen tariigiigi 20 konogiin torşo dotor byrin tariza, urgaciin yrzeiigi engørgçe ziiinkees 20% deeşelyylze labtai çadana.

Mønøø kolkooz bol øøriingøø kyceer yrisenii zasiigi byrin tariaaniingaa talmaida kyreleer beledkeed baisan tuladaa tariigiigi 20 konog dotor bagtaaza dyyrgekiin ba agronoomiin zaabariigi bejelyylze, yrgelziin brigaada baiguulaza, tedendeç tariigiin talmaiinuudaa bekileze, kødølmeriin zarçam çangaar tabiza, loodoriloko uçaruudiigi ygei kiize, moridoo tariigiin urida sain ligaza çineeryylze, maşiina zebsegtee bolon unaanuudtaa brigaadanuudtaa, ba brigaada dotoroo tus kødølmeriçødtøø bekileze ezegyi baidaliigi ygei kiibel urgaciin yrzeliigi 20% deeşelyylze tebøg ygei çadakabdi geze sanaanam.

Tiigeze sanaka deerees øøriingøø kolkooziin zygees manai Buriaad oronii kolkoozçodiin nerees Çeremkoovo rajoonii kolkoozçodtoi batalagdasan kabariin tariigiin jike yrzeltei urgaca abkiin teløø temeceke sociaiis meriiceenii gereegeer abtasan, ujalgaa dyyrgekiin tula manai kolkooztoi sociaiis meriicee batalkiigi øøriingøø rajoonii „Ynen azal" kolkooziigi urinab.

Aika ygei bol naaşaagtii.

L. K. Garmiin.

Teløølegçø nøk. Cedeв Cerenii jarikani

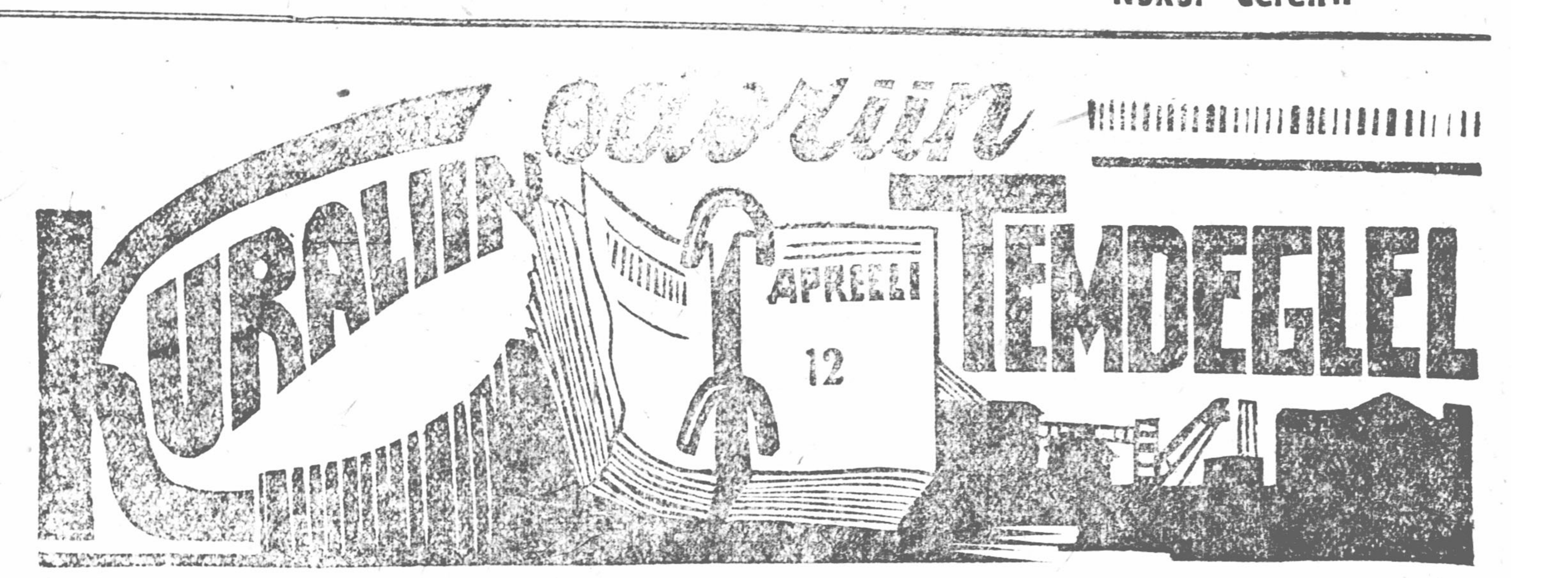
Mukar-Şiberiin aimagiin Bodonguudiin somonii „Ogtiaabri" arteeliin geşyyn nøk. Cedeb Cerenii gegçiin jarikani: Odoo kojor dugaar tabanziliin negedyger kabariin tariigiin beledkelde tariigiin yrisnigi 100% beledkesen ba ceberlesen baina.

Tariigada keregledkeke 10 plyyg 6 boronoi, yrise kajaka maşina 9, m. gyiced zasagdasan ba plyygiinee muudaza ebderbel uruulaad jabaka 5 plyyg belen baika jum. Odoo tariigada jabaka 25 morin sain kool deere ba amaraltada. Kooliin talaar gebel 10 sazantan çanartai øbøsøniigi tusagaarlan kadagalaad baina. Moridiin kyçe çadal timeç sain bişe. Tiigebeç tariigada jadaka ygei geze sanagdana. Edegeeriigi tariigiin brigaadada bygediigi kubaaza øgøsøn.

Mal azaliin talaar: Feermede 44 zaluu yskeke yker baina, maliin tyliigi ykyylsen ygei, maliin yrgelziin brigaada bol øøriingøø kojor niydza møte karaza baika jum. Feermiin 44 konid bygede terøsø. Tomo yyltriin 3 kusatai baina. Azargauuudaa ligaza ideelyylze oroonii kampaanida beløn bailgana gebe.



Nøker Cerenii



1

Apreeliin 12-iin egleenii 9 cagaas ekilze bykekolbootiin ba kizaariin kolkoozçon-udaarniguudiin kuraliin dyn 1933 onii kabariin tariigiin kampaaniin zorilgo bolon sociaiis mal azaliigi debzyylke tukai iledkeliigi BK (b) Namiin Mozkomiin sekretaari nøk. M.N. Jerbaanov 4 cag keleze dyyrgesenii syylde iledkelee kural taraza, teløølegçed ydelkee oçobo.

2

Ødøriin kojor cagta teløølegçediin ydelze dyyresenii syylde, 3 avtomobiilaar øøriin kubaaza jreze, teløølegçediigi suulgaad tømør zamiin staanca oçobo.

Teløølegçed byken Doodo-Ongoco oroko, kødølmeriçen tariaaçanii ulaan ceregtei barilcaa kolboogii ulam bekizyylke geze bajartainuud duulaldasaar staanca kyrçe, tømør zamda suugaad Biroozovko oçobo.

Paravooz, vagoon geçigiigi karaaç yzee ygei zon olon, karabaç suuza yzee ygei kynyyd olon, bultadaa suugildasaar emøne 6 cagiin yjede Biroozovko kyrebe.

Ulaan ceregyyd, komandiirnuud, ulas teriin kødølmeriçen bygedeeree zagsan keden olon zuun ulaan ablaan tasaldal ygei duuganan baitala, Burkavpoolkiin komandiiri nøk. Kyyndo ulaan ceregiin zygees kolkooz-udaarniguudiin kuraliin teløølegçødte bajariin yge kelebe.

Teløølegçediin zygees kural kelesenii syylde „kolkoozçon-udaarniguudiin ankadugaar kural mandag bajar", „BK (b) Namiin Burmozkom mandag g.m. çanga çanga abiaanuud tasaraita ygei garça „uraa, uraa" geze kaşaraldana.

Kolkoozçon-udaarniguud ceregiin kybyydiin bairada oçozo, kamag baira baidaliinı karaza yzesenii syylde, ceregiin stoloovodo ideelyylbe.

Ydeşiin 8 cagta ulaan ceregiin gerte kamtarça kolkoozçon-udaarniguud ba ulaan ceregyydtei kamtarsan kuraliigi neeze ulaan ceregiin çaastinuud ba kolkoozçonii zygees bajariin ygenyydiigi keleceze. enyynii syyleer Biroozovkiin granizoonii ulaan ceregyydiin kandaka biçeg, OGPY-iin Deede Ydiin granizoonii biçegyydiigi unşan batalaza ababa.

10 Cagiin yjees zyzeg naadan bolbo, 12 cagta teløølegçed vagoondo suuza bucaza jirebe.

Tariigadaa belen bolzo baina.

Mukarşiber. Bodonguudiin somonii „Staalin komuna bol, bolşoviigiin 4 dygeer kabariin tariigada beledkeze baina gebel, maşina zebseg ba morinii zebsegyydiigi gyiced zasasan, kødølmeriçødøø brigaad bolgon tasalaza tus brigaaduudta byke tariigiin zebseg maşina ba unaa moridoo øbøsø kooliini byrin tuşaaza øgøbe.

Gadana, tariigiini yrise nege bagı datuu bolboç enyyniigi oiriin cagai gyicedkekiin tula bykeçee esylyylsen kødølmeriigi baina.

Ce-don

Beledkeze dyyrgebe

Selengø. Døresetein somonii „Socializm" komuuna bol, kabariin tariigiin beledkelde jamaraar beledkeeb gebel, tariigada kereglegdeke maşina bolisogyydiigi gyiced zasasan, tariigiin yrisiigi ceberleze ambaartaa kaaba. Møn unaka moridoo saınaar ideelyylze baina.

Naidan.

TASSiin medeecel

...iin 13-da soveed zasagiin ... nøker Litviinobiin øgø-...edyylgetei kolbogduulan, ...iin elçen said nojon Dir-...ze bol apreeli 8 da Lit-... uulzaza øøriingøø zasa-...gabarlaar dooro dursag-... medeecebe gebel: Ger-...zasag bol soveediin erke-...ulgiigi busaar kinaltada abas ...ukai kerzegligeer teden-...aza baisan tukai G rmaa-...a bykii, soveediin teløø-... medeecesen ucaruudiigi ...şalgaza baina, møn basa ...iin zasag bol odoo bairi-... gereenyydeer zokilduu-...rdiin yyleediin Ger-... dotor saad ygei kødølmeri-... sanaagaa tabika baina" ...uuraa kojor Dirksen bol ...in aza akuin emkinyyd ...iin komuniis namtai ba-...adalaa zogsoogoo bolni ...ei geze naidaad soveed ...maalka Deroop bølgømdeki germaaniin albatanariin dunda germaaniin komuniisuud olokon kubi baisaniigi temdeglebe.

Enyyntei kolbogduulan nøker Litviinoviin medyylseniigi tobçol bol: „Germaani dotor baigaa soveediin aza kuin emkinyyd germaaniin ulas teriin jamarç namtai tyyn kolbootoi germaaniin komuniis namtai baricaatai baigaa ygei bolbolo, tedeeer soveed ulas Germaaniin dotorliin bujuu ali jamarç gøren dotoriin keregte kamaaraka ygei çanga bodolgotoi baika. Limiin ucaraas, baricaatai gesen sanaaçalga jamarç juumaar yndeselegdee ygei, jamarç barimtaar kabcaruulagdaa ygei, ynen ucartai zokildoko ygei baina. Soveediin aza akuin emkinyyd bol germaaniin komuniis namiin geşyydiigi kødølmerilyylze baisan emkinyyd ygei baina gebel çanarnyydte adali øøriingøø alba kaagçadiin angiin ulas teriin jabuulgiin teløø yle kariuucana."

Ekener-kolkooz dotorki jikeken kyçen

1917 onii ogt'aabri sariin prolitaariin kubiskal bol u idiin kaanta oros oron dotorki byke azalçan ba byke yndesetenii daralga aza baigaa baidaliig bucalta ygei u[illegible]adkasan baina.

Byke araduud adali erkete bolson ba daralagdan kocoro[illegible] turaad ekenerç adali erketei bolson azai. B[illegible] ekener bol kommunis [illegible] udari[illegible] socialis [illegible] bolbo Bur'aad Mongol oronii kedeni aza akuin 70 [illegible] kai proceente kamtaruulagdaad baisan baidal bolbol kuuçin byrziilig josonii ger bele dotoroo buzaraas tasarkai baidag baidaliig ebdeze, kolkooziin socialis yndesen deere eeringee aza suuka baidaliigi şinedken baiguulagça negedemel, negen janza, emkitei ejetei azalça bele bolgon byke kolkooz odiigi emkickene. Aza akui ba aza suuka baidalaa şined ken baiguulka jabadalda kolkoozçon ekener bol aguu jike yyrge gyicedkedeg baina. Bultepryblikiin kedeenii aza akuin acka ty ryyn kamtaruulagdaza baigaa yjin ziiyyd lal abça yzebel, kolkooziin yiledberide ekeneriin elsyylegdee ygei baisan kedeen olon uçaruud yzegdesen ba ekeneryyd kolkooz dotor bagtaza baina ygei g.z, kede keden ygenyyd sonosozo baisan. Gebeç, odoo ton ondoo bolbo. Odoo gemerelgenyyd keniç zygees sonostoko ygei ba ekener bol kolkooz dotor muugaar kedelmeriine g.z. kenç menee keleke ygei. „Ekener bol kolkooz dotorki jikeeken kyçen men" geze nek, Staalinii keleseni ton zeb. Odoo yjede kolkoozçon ekener bol bygede yiledberide kedelmerileze baina. Kolkoozto oçokodo, jamarç azal kereg ygei. miin zaiza jabasan negeç ekener karagdaka ygei jum. Tede bol azaltai, kubaaritai cagtai, kooson yge kelceke çelee ygei azai. Yligerlebel: Selengiin aimagiin Staalinii neremzete „Kubiskal" komuunanuudiigi abça yzebel, kolkooziin yiledberide ekeneriin gyicedkeze baisan yyrge todor oilgogdono. Staalinii neremzete komnuna abça yzejaa. Azal kiike çadaltai ekenereni cem yiledberide kedelmerilne. Mal eskeberiini brigaadada kedelmerilze baisan 37 kynii 29-ni ekener (80%) baina. Tariaalangiin azalda kedelmerilze baisan 48 kynii 23-ni bujuu 48% ni ekener. Busa kedelmerinyydte men enegelen azal. „Kubiskal" komuunada basa iime baina. Basa eceen bişe ekener kolkoozuudiin udaridaka tuşaaluudiigi daaza baina. Staalinii neremzete komuunada mal eskeberiiio 5 brigadiiruud baisanaas 2-ni ekener. „Kubiskal" komuunada syy-tavaariin feermiigi ekener kyn'daaza baidag bogeed, ekener bol kedelmeriliee ciim zergeer jabuulza, sain kedelmerilsenii tula şegnagdasan ba kolkoozçon gabşagaiçuudiin kizaariin kuraliin teleelegçede songogdoson baina. Ekener bol kedeenii aza akuiin sl[illegible]ozno maşiin nuud ba traagtarnuudiigi erkim sanaar zoloodon kereglkdeg geze keleke keregtei.

Staalinii neremzete komuuniin 18 traagtaristanariin 8-ni ekener, „Kubiskal" komuuniin 17 traagtaristanariin 9 ni ekener baina.

Kolkoozçon ekener bol socialis merilcee ba gabşagaiçalgiin tyryyçiin zergede orozo baina. Enyynigee bi ynen uçaraad gereçlene. Staalinii neremzete komuunin 128 gabşagaiçuudiin 60-ni ekener „Kubiskal" komuuniin 172 gabşagaiçuudiin 87 ni ekener azai. Ekeneriine ba ekeneriin socialis merilcee ba gabşagaiçalgada kabandalcaaniin kemzeegi zergelyylen karakada masa sonirkoltoi. Yligerlebel: „Kubiskal" komuunin azal kiize çadaka 282 eregteineriin 89-ni gabşagaiçuud, azal kiize çadaka 262 ekeneriin 87 ni gabşagai baina. Enyyn deerees ekener bol eregteinerees ilyy socialis merilcee ba gabşagaiçalgada kabaadaad baina geze ilerene. Zebken zaluuçuudaas bailugai, kegşed gabşagaiçuud bii. Yligerlebel: Staalinii neremzete komuunada gabşagaiçalan kedelmerilseneer tele 12 kegşed şagnagdasan juma. Ede bol 57 oos 75 kyrtele nasanii kynyyd azai.

Toocoo ba nemelte songuuli bolon tarilgiin tukai asuudaluudaar „Kubiskal" komnunada minii cuglaa kiikede toocoo ba nemelte songuulida bolon tarilgada gabşagai kedelmerilekebdi geze sonoskoson 30 ekeneriin 3 ni kegşed baigaasan. Ede kenyydbe gebel: bodo maliin ba koninii arisa eldedeg masterskoido kedelmerilegçe 51 nasatai Budiin Zigmed, baanida kedelmerliedeg 55 nasatai Bajariin Ceren ba mal eskeberide kedelmerliedeg 59 nasatai Zimbiin Dulma gegçed azai.

Nam ba zasagiin gazariin togtooluudiigi erkim zergeer gyicedkekiin tula gabşagaigaar kedelmerilkebdi" geze ene kegşed cuglaan deere sonoskoson baina. Ene ugeraud bolbol, zebken zaluuçuudaas baitugai ere, ekeneriin ba nasanii ilgaagyi byke azalçanii azaliin zydkemze ba gabijaata zorigto kabaadasani'gi ilerkeilene.

Ene amzaltanuudaar sanaagaa amarça bolko ygei. Azal kamtaruulka jabadaliin agu jikeken eselte bol kolkoozçon ekenriin dunda eder byri erkilke kedelmeride nen jikeer sanal bodolo tabikiigi bidenees ba tus aiibal M[illegible] ASSR iin gazar tariaalangiin aradiin Komisariaadaas ermelzne. Gebeç, kedee nutagiudaas atasan materiaaluudaas medekde, ene jabadalda yneker kubiltta kgdee ygei baina. Kolkoozçon [illegible] udaridaka çanar [illegible] tyşyin sekretariuud bolbol kolkoozçon ekener ba nen tyryyn kolkooz şine oroson ekenerigi uçar meke, teekn kiin ba ulas te in talar erdem te bolon gesyyn ba şine o[illegible]daniigi idebkitei baiguulagçi bolgon surgaka ba kemyyzyyltin tula kolkoozçon-ekener ba bel[illegible] kolkoozçon ekener byride tus tusani taarakaar kandaza çadakar eeringee kedelmeriigi şinedken baiguulka josotoi.

Enyyntei negen kamta AK, Amagiin gyicedeke komiteeduud ba kolkooziin udaridagçanar bol kuuçan kolkoozçon ekeneriigi matai ygei, tedeniigee pravleeniii, brigadiiruudiin g.z kedelmerid idebkitei kedelmeride nen tyryyn debyylke, şine kolkoozçon eke neriigi emkidkekiin tula tedeniige yiledberiin rurşalgiigi kereglekı josotoi. Gazar tariaalangiin aradiin komisariaad, Aimagiin gyicedkeke komiteeduud ba kolkooziin tyryylegçener g.z. kariuucalgata udaridaka kedelmeride kolkoozçon ekener eceen baina. Yiledberide ekeneriigi ergeneer elsyylke ba oroniigoo niitiin ba ulas terlin baidalda tedeniigi ulamaraa elsyylke jabadal bol ekeneriigi geriin kedelmeriees eceslen çeleelegçe sojolgegeereliin gazaruudiigi ergedkekiin tukai çangakan kedelmerilkiigi byke nam, zebleliin emkinyyd ba ilangajaa kolkoozçodoos ermelzene geze keleke keregtei. Sojol-gegeereliin gazaruudiigi ergedkel ygei baikadaa, kolkoozçon ekeneriigi yiledberide bygedeereni elsyylke argagyi. „Ekener bol kolkooz dotorki jikeken kyçen men, ene kyçiigi daraza baika jabadal bol gem kiize baisantai adali" geze nek. Staalinii kelesenii josoor kedelmeriee tabika keregtei.

Baabuşkinaa.

[Vertical Mongolian-script text block — not transcribed]

Kiliin caana

Monaarkida вusakiin alkam

Byrziitenii demokraati kocorzoi

Berlin, 11 (T) Germaaniiin mozonuud dotor taiza izaguurtanii joso boizoruulka tukai garsan kuuli togtooltoi kolbogduulan zasagiin gazarta deterkei „Deiçe Cei tyng" soninii biçekeni: „monaarkiin zanşaluudta deterkei bolko taiza izaguurtanii joso gurtmiigi (zasagiin gazaraar tomiloko jabadaliigi) togtookoni kezee nege cagta monaarkiin (kaan zasagiin majag bolon kub ilgaza maga arcaza yle bolono. Ene uçar bol kezee nege cagta yndes kubiskaliigi çanadani kyrgen zuulna geze bata naidamdi".

1918 onii kuвiskalaas koişo alвanda orogçod kegdeн kedelmeriçdiin вairada nelenkii jike negzyyi вolвo

Berlin, 11 (T) Germaani dotor 1918 onii nojaabri 9-nii ederees koişo ulasiin ba aza akuin alban gazarta alban olduudiigi albanaa kooke tukai şine kuuli togtool tunkaglagdaba. Tere kuuli togtooliin josoor ulasiin mynicipaaliin albanda gancakan jivreinyyd abtana. Ariin yndesetenii bişe (jivreinyyd karaada abtana) çinoovniguud albanaas zailuulagdaka josotoi. Men basa „ulas teriin talaar naidamgyi etegeedyyd" albanaas zailuulagdaka josotoi bolno.

Berlin, 11 (T). „Teel Ynion" aagenstviin medeegeer Breslaavli kotiin polizco bolbol kedelmeriçen kvartaaluudta nelenkii negzyyl kiize, 100 garan kedelmeriçedigi komunis namiin geşyyd geze sezegleed kinaltada ababa.

***

Germaani dotoriin yniversiteed surguulinuudta jivreineriigi proceentiin noormiin josoor oruulka gurimiigi bejelyylkiin uçaraa Bavaari moziin dotoodo keregiin miniister bolbol Bavaariiin yniversiteedyydiin emnelgiin fakulteedie jivreinyydiigi bitegei oruulkiin zakiralta gargaba.

Ştyyrineçed çekos vaakiiин kile alk komuniis Martuni abaaçaba

Praaga. 11(T) Çekoslovaaki siin dotoodo keregiin mini bolbol Praaga koto deere f[illegible] miigi esergyyceke Eproopode kongrees yildekiin talbari e[illegible] ygei. Men basa Çekoslo ulasta faşiismiigi esergyycek delmeriçenii demonstraacai korigdobo.

Apreeli 6 nii seniiin cagaa tombiil deere gyilgeze jircen maaniiin faşis ştyyrmeçed çe lovaakiin kiliigi alkaza ga Kreivişe nutagta zugdaza. germaaniiin komunista Maarti avtombiil deere suulgaad Ger nidaa abaazaba. Kreivişede tolko jabadalda çekoslovaa naconaal—socaliistanuud faşi nuud tusa kyrgebe.

Erkimyydiin turşalgiigi damzuulka

„Ulaan Baatar" kaвariin tariigada вelen вaina.

Kitogo-Kuuacal. Arkiriin somoniit tariigada jabakada ideke 600 ceen tner sain çanartai ebese ba 110 ceentner byke tariaa beledkegdebe. „Ulaan Baatar" komuna bol, menee kabar 510 ga tarilga tarika tasebtei aad, enyyde kerelegdeke yrisiigi gyiced beledkeed tereejereer ceberleze ambaartaa kaaba. Byke maşiina zebsegee gyiced zasaza tarilgiin brigaadada kubaan egebe. Men 25 moridiigi amaruulza, sainaar ideelyylze baika ba

Gadana, Bikiimiişeb geze ros toskonii Byyrlaviin neremzete kolkooztoi 30 konog dotor 510 ga tarilga kiikebdi geze socialis geree biçeg batalaba.

D. Maziin.

Geegdegçed Kyrвiiin somonoos zişee aвagtii.

Kori. Doodo Kyrbiiin somonii zeblel bol, kojor dugaar taban ziliin ankaduugaar kabariin tarilgada ker beledkebe gebel, kolkooz ba emçiin azaltagii dunda, nebterelgiin kedelmeriigi sainaar jabuulza, tarilgada kereglegdeke yris iji dutuu ygei beledkyylze ceberlyyleed ambaartani kaalgaba. Maşiina zebsegiigi zasuulsan, morinii kooliigi gyiced beledkyylsen baina. Busa somonuud zişee abagtii.

Ynen-i gabşagai D.

Geree biçegyydiin revilze bujuu ali şine dainii beledkel

Zebseg kuriaaka konfreence bolbol byke delekeidekiinigi zebsegzyylkiin boon tees çeleeleke zorilgotoi eeringee „kedelmeriiiği" negen saraar dakin koişoluulba.

Delekeidekinii bodomztiin karaalamziin talmai deere jiken [illegible] ulas t[illegible] yje momeente jamarç kolkatabça ygei garça tokioldood, delekeidekinii bykii zeriildeenyydiigi ulam ulam kurcaduulsanii temdeg yzyylbe.

Oron ulas koorondiin zeriildeenyydiin kurcadasan ene uçar bolbol nen tyryynee Versaliin geree biçegiigi revizel e jabadal kelceke asuudaliin togjogto tabigdasanii yre men. Tere gereegiin reparaaca tukai kubini ekonoomikiin kriizesiin karcadalaar eni kamagdasan juma. Versaaliin geree biçegiin tabanii nege kubi bolko bagaad Germaani ba tyyni uridiin sojuuzniguud in zer zebseg kizaarlaka tusai zyiliigi boliuulan selgeke asuudal Germaaniin zasagiin zygees çangaar tabigdaba.

Zer zebsegiigi bagadkaka tukai Aangli ulasiin syyiiin duradkaliigi (tere bol Aangli zebsegee bagadkaka ygei, busa ulasuud bagadkaka gesen udkatai duradkal baina) yndeselze aangliin zasagiin tyryy Magdonaalda boibol iigeze medyylne: „Aangliiin duradkaliigi boliuulan koişoluulka jabadal bolbol şine dainii ajuul tokioolduulna, jere enyyniigii şiidkee ygei bol arad zonii baidal suudalda karşa sandargaliin kyçen deere gargagdana".

Versaaliiin geree biçegiigi revilzelkiin erilte bolbol togtoogdoson kilenyydiigi dakin karaza yzeke eriltede kyrter oçoo. Aangliiin zasagiin tyryy Magdanaaldiin Riim koto oçozo itaaliiin zasagiin tyryytei keleeldesen jabadalniuuciin onooltoor oneogdoo.

Itaaliin zasagiin tyryy Myssoliiin gedegees Magdonaaldaa egte en dokumiinta tunkaglagdaa ygei. Zygeer sonin biçegyydiin medeenyyd kedii ondoo ondoo baibaç Itaaliin zasag bolbol Aangli, Fraanca ba Itaali garbaa ulas udirdaza zergeçee ees byridesen zeblel togtoozo, tyryyg er byke Evroopodekinii kiedi diigi karaza yzeed gazar usnigi ta lan kubaaka asuudaligi şiidkeke josotoi baina.

Versaaliiin geree biçegiigi şulgan revizelke asuudal tabilgani kapitalis delekeide menee deeree bykiigi esergyycen bygedeeree temeceke jabdal agtuu jike sanaa zobol go tokiooldu ulza, kenide zasagiin selme zada turcadkidag zeriildeenyydiin zangilaagi baiguuldag azai. Iime deerees, imperaliisiin kuuçan geree biçegyydiigi revilzelen şalgakiin telee tokizo bykii bujuu ali tyyniigi (gereenyydiigi) emeeren ciroo kyrteşegyi bolgokiin telee tokoizo bykil ezerkegyydiin dura zoregoor duldiidagiin ygei ene gereenyydiigi dakin şalgaka yzeke tukai asuudal tabigdasani ebeçentei gazaruudiigi baiuuni daraza, delkeidekinii amagdan baidalda karşa ajuul tokioldnuuin aar tygşyyrilde baidal baiguulba.

Zygeer, kelekdeke asuudaliin tebjoot ganca an Versaaliin geree biçegiigi revizlek e asuudal tabigdaad baina bişe. Manzuuriigi bulaan tiraad, Mongoliigi bulaa za japoonii imperaliisam bol Kitad oronigi tosolan kubaariika ygei gesen Vasingtooniin geregi revilzelke tukai asuudaligi selmiin ire deere tabiba. Japoonii imperaliisam bol eni yildesen faaabka geze zabdasanjai. Enyyndee KAKŞ iin kegseele saad kube. Liige naaca bolbol Japoondo tuşaarduulan baisan Kitad ulasta ynen bodotoi tusalamza ekeer şiideeçadaa ygei, men tiin zaur ameerikiin kabalgaar Japoonii jabuuligi zebseeze çadal ygei Japoon ulas geree biçegyydiigi revizelke geze temdegleke erketei bolson baina. Enyynde Japoon ulas Liige naacaas garaka jabadalaar kariuucaba. Ene garalta bol uçar baidaliigi yndeseereni kubilgana ygei, jaagaadba gekede Japoon ulas odoo cag Liige uaaciin sanamziigi juma geze toogoo ygei. Tyynees gadana Japoonii Liigjes garkatai kamta japoonii kabçan daradag faagtanuud ygei bolko yle suu. Zygeer, Japoon ulas bol Liige naacaas garkadaa bejeteigee 'kamta Vaşangtoonii geree biçegiigi batalsan ezerkegyydte „bi taanariigi olduud geze sanana ygeib" gesen medyylge ecesçelen kilbe. Japoonii Liige naacaas garsan ene alkam bol Ameerika ulasta jamar zergiin sanal teryylseniigi KAKŞ iin agaariin ceregiin kyçeni akalagça kamandiir jabasan generaal Miitçeliin yge gerçelne. Miitçeliin kelesenii „Oiro cagiin uçar bolbol bidenii Ameerika Jap on koorondiin dain ceregiin zailaşa ygei bolko jabadaliin ene tabina. Bi bol ene dain ceregiigi zaisuulkiin argada ugta itezene ygei tere tula ameerikiin agaariin ceregiin kyçiigi Alaaska deere erke bişe abaaçakiigi duradkanam".

General Miitçeliin sanaanziigi ameerikiin bykil byzyilenii sanamzatai adalidkan negedekini dan erte baina. Gebeç, iime ygenyydiin kelegden taraka argatai bolson uçarni Dorono kizaar deereki atmosfeera (agaar) şuudan eseze baisaniigi gerçelne.

Uçar baidaliin iime bolood bai'ka dai Evroopo ba Dorono Kizaar dotor şine dain cereg bolkiin sedeb tokioldosonoos ain coçozo baisan kapitaliis delekei deere, ene ajuuliigi ondoo teeşeni oncolon kelekee KAKŞ ulas teeşe abaaçan kanduulkiigi zaldaza baigaa etegeedyyd oldoko juma Enyyniigi ynençyylkiin tula, korondoo baricaatai baisan Aangli ba Germaaniin zarim keden etegeedyyd'iigi zaakada bolko baina. Germaani dotoriin keterkei yndese barimtalsan etegeedyyd bolbol Germaaniin aşag tusiin tula Aangli ba Fraanca kojor ceregleke ygei geze oilgono ygei. Tedener bolbol şyyberitei talajaa bodozo, kamaaran orolcomoor arga oloko çadaltai, imperalis ezerkegyyd koorondiin zeriildeenii kizemiigi suulin medeze çadana ygei. Iime deerees tedener bolbol kapitaliismiin tyryy zergiin aldar gabijaatan bolzo, baiguulagdaza bykii sociaaliizmiigi esergyycen eeriingee daisadiigi bolşoviigiin sojuuzniguud men geze sonoskoltoi yje baidaliigi nen tyryyn sanaandaa oruulna.

Kerbee bolşoviigiin ajuul ankaraliin tebte tabigdaa bolni imperaliismiin zeriildeenii kyselyydiigi negen tencyyritei bolgozo imperliistanuudiin dunda gancakan zuurçalagçiin çanartaigaar oroko bişe, men basa soveed sojuuzta ceke korolokiigi naidaza itegeze baisan belegelyyd Aangli ulas dotor bii baina.

Soveed ulasiin azal'çid bolbol delekeidekiin deereki uçiral sootinuudiin kegzeliin kolnoos ankaralta gaar adagiaza baika josotoi. Tedener (soveediin azalçad) bol soveed zasagiin zygees imperaliistanuud koorondoki nanşaldaanda kabaadaka ygei geze medene, soveed zasag bol ezergee oron nutagiin byten bykeliigi edekeer sedesen etegeedte ezer cukarlta egçe çadaka geze medene. Tedener soveed in azalçad bol imperaliistanuud koorondiin nanşaldaanda kabaaral ygei baaza soveed ulas tusalamza aana bişe men basa delekeidekinii jikeken abaaçan kanduulkiigi jaigaadaka tusalamza bişe. Enyy naa in dud ulas bolbol SSSR iin bii karaadaka abkagyi bodolgiin bolşogiygi oligogçodoos tusalamza kylieelzene. Zygeer SSSR ulas bolbol aikabtar jike kyçetei geren bolko tusalamza cebe bykii kyselyyd ba bykii arad zonii kubi zajaagi şiidkeke ebe bejedee eberçelsen derben ezerkegyydiin (Aangli, Germaani, Itaali, Fraanca) dirigtoori gedegiigi baiguulkiin ebdalganuudta kaişaaç kamaagyi kandaza yle çadana. („Izviisti" soninii tyryy zyil).

Kitad orondeki japoo interveence

Cinvandoo kitadiin garta z gaaa.

Tokio, 13 (T). Cinvandoo nu japoonii garta orobo gesen me kudal'bolzo, kitadiin garta ba gesen medee ynen bolbo. Apr 8-nii eder bekizyyleltiin tusalar abça, kitadiin ceregyyd bol Cinvandoogiin baruun koidki Ka nutagaas manzuuriin ceregyyd zailuulan çadaba. Ede bykii ce[illegible] Cinvand[illegible] [illegible] japoonii bu cereguud tec buca[illegible] Manzuuriin cereyyd [illegible] kubaaca sonoos bolzoi. Şurbyn Reng aagenstvi medegeer Cinvand nutagta kitadiin keden şi zenyyd jirezei.

Naankinii zasag b manzuuriigi japoond kudaldakaлi gene.

Berlin, 13 (T). Germaaniin regiin miniisteresvede deter „Teglike Ryndşaan" gezè soni medeecekeni: „japoon-Kitad koorondo dain ceregiin jabuu yrgelzelseer baisan bolboç kitad gadaada ceregiin miniister Lo-V Kaan gedeg bolbol Şankaida su bykiin japoonii teleelegçed niuuca jariidaa jabuulkadaa, kerb japoonii zygees kyçiiigi bicikan leese Naankinii zasagta er „eriini meriigi abaraka" arga ol uulaa bolni Kitadiin zasag M zuuriigi egeed salakaa zebşe baina geze medyylbe".

Redaagtor S. Şirab